

3/9/2021

Subject: School Building Cleared for Reopening

Dear J.H.S. 50 - BROOKLYN at 183 SOUTH 3 STREET Families:

Today I am writing to share an important update about our school building. Since closing the building following multiple unlinked COVID-19 cases in our school community, the NYC Test + Trace Corps (T2) and the NYC Department of Health and Mental Hygiene (DOHMH) have completed a thorough investigation. **They have determined that the building is clear to reopen for regularly scheduled activities on 3/10/2021.**

Here is guidance from DOHMH, T2, and the New York City Department of Education (DOE) to help clarify next steps:

- Anyone with a positive COVID-19 test will not return to the school until they are no longer infectious.
- Close contacts of the person who tested positive have been notified and will continue their 10-day quarantine period. If additional close contacts are identified, they will also be instructed to quarantine for 10 days
- The NYC Test + Trace Corps partners with community-based organizations to connect quarantining New Yorkers to resources like food, medicine, and health care. To connect with resources, you can call **1-212-COVID19 (212-268-4319)**.

How Do We Stay Healthy?

Please remember to follow these important “Core Four” actions to prevent COVID-19 transmission:

1. **Stay home if sick** (except to get essential medical care, including COVID-19 testing).
2. **Practice social distancing:** Stay at least 6 feet away from people who are not members of your household.
3. **Wear a face covering** to prevent the spread of COVID-19.
4. **Practice healthy hand hygiene:** Wash your hands often or use an alcohol-based hand sanitizer; avoid touching your face; and cover your cough or sneeze with your arm, not your hands.

How can I stay updated?

We will continue to closely follow directions from public health experts and proactively update you on any measures we are taking. **To ensure we can reach you via text and email, please create a New York City Schools Account (NYCSA) as soon as possible by visiting schools.nyc.gov/nycsa.**

For additional information on COVID-19, visit schools.nyc.gov/coronavirus or call 311.

Sincerely,

Mr. Honoroff

9 de Marzo, 2021

Asunto: El edificio escolar está autorizado para reabrir

Estimada familia de la escuela JHS 50

Hoy le escribo para compartir un aviso importante sobre nuestro edificio escolar.

Luego del cierre del edificio debido a la confirmación de varios casos no relacionados de COVID-19 en nuestra comunidad educativa, el equipo de pruebas y rastreo de la Ciudad de Nueva York (*NYC Test & Trace Corps, T2*) y el Departamento de Salud y Salud Mental (*Department of Health and Mental Hygiene, DOHMH*) han completado una investigación exhaustiva. **Se determinó que el edificio está en condiciones de reabrir sus puertas para las actividades programadas el 3/10/21**

A continuación encontrará una guía del Departamento de Salud y Salud Mental, del equipo de pruebas y rastreo y del Departamento de Educación (DOE) de la Ciudad de Nueva York para aclarar cuáles serán los próximos pasos.

- Las personas que den positivo en la prueba de COVID-19 no volverán a la escuela hasta que dejen de ser una fuente de contagio.
- Ya se ha notificado a los contactos cercanos de las personas que dieron positivo y continuarán su período de cuarentena de 10 días. Si se identifican otros contactos cercanos, también se les pedirá que permanezcan en cuarentena durante 10 días.
- A fin de ayudar a los neoyorquinos a permanecer en cuarentena, el equipo de pruebas y rastreo de la Ciudad de Nueva York trabaja junto con organizaciones comunitarias para conectar a las personas con recursos tales como alimentos, medicamentos y atención médica. Para encontrar recursos, puede llamar al **1-212-COVID19 (212-268-4319)**.

¿Cómo nos mantenemos sanos?

Recuerde cumplir estas cuatro medidas básicas para prevenir la transmisión de COVID-19:

5. Quédese en casa si está enfermo, excepto para recibir la atención médica necesaria, que incluye la prueba de COVID-19.
6. Practique el distanciamiento social: Manténgase a una distancia de al menos 6 pies de las personas que no son miembros de su hogar.
7. Use mascarillas para prevenir la propagación de COVID-19.
8. Practique una higiene de manos saludable: Lávese las manos a menudo o use un desinfectante de manos a base de alcohol; evite tocarse la cara; y cúbrase la cara con el brazo, no con las manos, al toser o estornudar.

¿Cómo puedo mantenerme al día?



Middle School 50 – The John D. Wells School

Ben Honoroff, Principal

Shana Gunn, Assistant Principal

Continuaremos siguiendo de cerca las recomendaciones de los expertos de la salud pública y comunicándoselas a usted. **Para que podamos comunicarnos con usted por mensajes de texto y correo electrónico, por favor, cree una cuenta NYC Schools (NYCSA) lo antes posible en schools.nyc.gov/nycsa.**

Para obtener más información sobre COVID-19, visite schools.nyc.gov/coronavirus o llame al 311.

Estamos muy contentos de volver a recibir a los estudiantes en el edificio escolar.

Atentamente,

Mr. Honoroff